

1/4 TURN CARTRIDGE VALVE

These instructions cover three different cartridge replacement / installation.
 Estas instrucciones cubren tres diversos reemplazos/instalaciones del cartucho.
 Ces instructions couvrent trois remplacements/installations différents de cartouche.



910-031
HOT
CALIENTE
CHAUD



910-032
COLD
FRIA
FROID

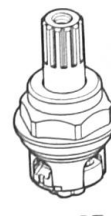


910-031
HOT
CALIENTE
CHAUD



910-032
COLD
FRIA
FROID

OR
O
Ou



910-025
HOT
CALIENTE
CHAUD



910-024
COLD
FRIA
FROID

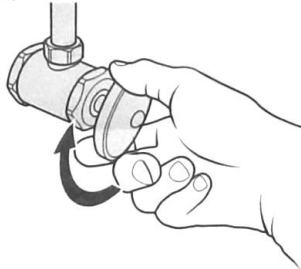
Go To Step 1
Vaya al paso 1
Passez à l'étape 1

Go To Step 2
Vaya al paso 2
Passez à l'étape 2

1

1A

Turn Off Water Supply
Cierre el suministro de agua
Couper l'alimentation en eau

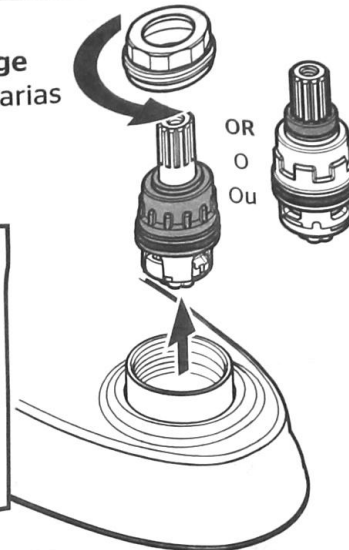


Remove handles
Quite las manijas
Enlevez les poignées

1B

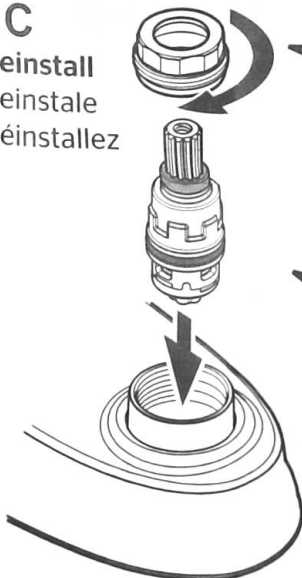
Remove old cartridge
Herramientas necesarias
Outils nécessaires

Ensure no cartridge parts remain.
Asegúrese de que no queden partes del cartucho.
Assurez-vous pas de pièces de cartouches restent.



1C

Reinstall
Reinstale
Réinstallez



If retainer nut is damaged, order 962-042 separately.

Si se daña la tuerca del detenedor, pida 962-042 por separado.
Si l'écrou d'arrêt est endommagé, commandez 962-042 séparément.



Colored rings may need to be discarded in some cases for correct handle placement.

Anillo de color puede necesitar ser desechado en algunos casos para la colocación correcta de la mano.

Anneau coloré devrez peut-être être mis au rebut dans certains cas pour le placement des mains correcte.



2 2A

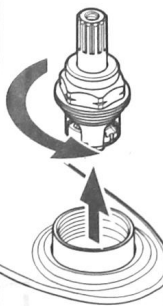
Turn Off Water Supply
Cierre el suministro de agua
Couper l'alimentation en eau



Remove handles
Quite las manijas
Enlevez les poignées

2B

Remove old cartridge
Herramientas necesarias
Outils nécessaires



Ensure no cartridge parts remain.
Asegúrese de que no queden partes del cartucho.
Assurez-vous pas de pièces de cartouches restent.

2C

Disassemble old cartridge
Desmonte el cartucho.
Démontez la cartouche.



Remove and save
Quite y guarde
Enlevez et économisez

Remove and discard
Retire y deseché
Retirez et jetez

2D

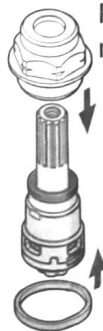
Disassemble new cartridge
Desmonte el nuevo cartucho
Démontez la nouvelle cartouche



Not required.
No requerido.
Non requis.

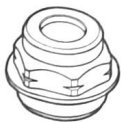
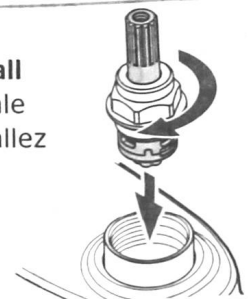
2E

Reassemble with saved nut & new washer
Vuelva a montar con el & ahorro de la tuerca; nueva arandela
Rassemblez avec le & sauvé d'écrou ; nouvelle rondelle



2F

Reinstall
Reinstale
Réinstallez



If retainer nut is damaged, order 962-043 separately.

Si se daña la tuerca del detenedor, pida 962-043 por separado.

Si l'écrou d'arrêt est endommagé, commandez 962-043 séparément.

Reinstall handles and turn on water supply

Reinstale las manijas y gire el abastecimiento de agua
Réinstallez les poignées et allumez l'approvisionnement en eau

HOT

COLD

OPEN

OPEN

For Warranty & Care Information or Ordering Replacement Parts:

Para información sobre la garantía y el mantenimiento o para ordenar piezas de repuesto:

Pour renseignements sur la garantie et l'entretien ou pour commander des pièces de rechange:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com